

谢赫村大学
语言学院
中文系
第二学期考试 (2022年6月)
一年级
课程: 第二外语
时间: 两个小时



جامعة كفر الشيخ
كلية الآسن
قسم اللغة الصينية
امتحان الفصل الدراسي الثاني (يونيو ٢٠٢٢)
الفرقة: الأولى
المادة: لغة أجنبية ثانية
الزمن: ساعتان

考试由 6 道问题组成, 在 2 页

الامتحان مكون من ٦ أسئلة مطبوع في عدد ٢ صفحة

一、写独体字: حل الرموز التالية إلى خطوات (12 分)

- | | | |
|-----|-----|-----|
| 1-进 | 2-茶 | 3-学 |
| 4-的 | 5-信 | 6-吗 |

二、把下列句子翻译成汉语: ترجم الجمل التالية إلى اللغة الصينية (10 分)

١. أنا أتحدث اللغة الصينية وأخي يتحدث اللغة اليابانية.
٢. ما جنسيتك؟
٣. اللغة العربية ليست صعبة.
٤. جامعتي جميلة للغاية.
٥. أنا أذهب إلى الجامعة.

三、完成会话: أكمل الحوار (5 分)

- 1-A,?
B, 这是中文书。
- 2-A,?
B, 我家有五口人。
- 3-A, 你们喝点儿什么?
B,
- 4-A,?
B, 今天星期三。
- 5-A, 你去哪儿?
B,

四、把下列句子改成汉字: اكتب الجمل التالية بالرموز (5 分)

1-lǎoshī hǎo!

2-xièxie!

3-zhè shì wǒ de péngyǒu.

4-nǐ māma qù gōngyuán háishì tiān'ānmén?

5- nín guìxìng?

五、用汉字写下列时间: اكتب المواقيت التالية بالرموز (12 分)

1. (6:00)

2. (7:08)

3. (8:22)

4. (11:57)

5. (9:45)

6. (3:30)

六、选择正确的词语填空: اختر الكلمة الصحيحة وأكمل الجمل (4 分)

(什么-是-不-名字-吗)

1. 你叫什么 (……………)?
2. 您是老师 (……………)?
3. 他叫 (……………)?
4. 李月 (……………) 中国人, 她是老师。

تمنياتنا بالتوفيق والنجاح



考试由四道问题组成，在1页

الامتحان مكون من 3 أسئلة مطبوع في عدد 1 صفحة

一、写作考试 (16 分)

一、请选择一个题目写一篇文章: أكتب في أحد الموضوعين التاليين

- 1、请写一下关于 “你的房间”。 (不少于 100 字)
- 2、请写一下关于 “我们的汉语课”。 (不少于 100 字)

二、阅读考试 (16 分)

一、请查看哪一个句子是对的哪一个是不对的，然后改病句:

اقرأ القطعة التالية ثم ضع علامة صح أو خطأ أمام العبارات التالية مع تصحيح الخطأ:

女人喜欢什么样的男人呢?

什么样的男人是好男人呢? 有的女人觉得工作非常努力的男人是好男人。这样的男人是怎么样的呢? 他们每天很早就离开家去上班，晚上很晚才回来。他常常给太太打电话: “我今天有事，不能回来吃晚饭了。” 这个时候太太就只好 (مضطرة) 一个人吃晚饭了。有时候他星期天也要工作，并常常去外地出差 (يذهب في رحلة عمل إلى Chu Chai الخارج)。这个男人不错，工资 (راتب) 很高，常常给太太买很贵的礼物。他们家有汽车、有房子，太太也可以买漂亮的衣服。这个男人在家的时候很少，太太有时候会不高兴。但是，如果一个男人总是 (دائماً) 在家，女人会喜欢他吗?

- 1- 工作非常努力的男人每天很早回家 ()
- 2- 男人不回来吃晚饭是因为他想要太太一个人吃晚饭 ()
- 3- 工作非常努力的男人，他们家的生活不好 ()
- 4- 太太有时候不高兴，可能是因为男人总是在家 ()
- 5- 有的女人觉得工作非常努力的男人是好男人 ()
- 6- 好男人有时候他星期天也要工作，并常常去外地出差 ()
- 7- 好男人常常给太太买很贵的礼物 ()
- 8- 对中国人来说好男人家有钱、有汽车、有房子 ()

مع دوام التوفيق

谢赫村大学
语言学院
中文系
第二学期考试（2022年6月）
一年级
课程：语法与语音
时间：两个小时



جامعة كفر الشيخ
كلية الألسن
قسم اللغة الصينية
امتحان الفصل الدراسي الثاني (يونيو ٢٠٢٢)
الفرقة: الأولى
المادة: لغويات وصوتيات
الزمن: ساعتان

الامتحان مكون من ٥ أسئلة مطبوع في عدد ٢ صفحة

考试由 5 道问题组成，在 2 页

一、请用适当量词填空：أكمل باستخدام كلمة الكمية المناسبة (8 分)

1. 我有三……世界地图。
2. 这……孩子是我哥哥的。
3. 姐姐穿那……红裙子。
4. 他买了四……啤酒。
5. 我朋友给我送一……语法书。
6. 我爸爸每天早上喝一……咖啡。
7. 她问了李老师两……问题。
8. 我家有三……人。

二、请分析下列句子：حلل الجمل التالية (12 分)

1. 这些都是我买的衣服。
2. 他们不是老师。
3. 我看他们踢足球。
4. 她去图书馆看书。
5. 这本杂志是我妈妈买的。
6. 老师问的问题不太难。
7. 我给女儿买一辆汽车。
8. 这是你买的汉阿词典吗？

三、请用汉字写出下列时间： اكتب المواقيت التالية باستخدام الرموز (8 分)

- | | | | |
|------------|------------|------------|-------------|
| 1. (7: 00) | 2. (4: 30) | 3. (3: 55) | 4. (8: 45) |
| 5. (6: 15) | 6. (5: 22) | 7. (9: 04) | 8. (10: 56) |

四、改正下列病句： صحح الجمل التالية (12 分)

1. 我在图书馆今天八点学习汉语。
2. 我朋友不学习汉语在北京。
3. 他从张老师来。
4. 我们班有五十学生。
5. 他们都也学习汉语。
6. 今天她很高兴不高兴？
7. 九月三号二零二二年她去中国。
8. 在图书馆不有中文杂志。

五、请选择适当介词填空“在、给、从”： أكمل باستخدام حرف الجر المناسب (8 分)

1. 他……丁云那儿来。
2. 哥哥常常……我们写信。
3. 玛丽……宿舍写汉字。
4. 请……我们介绍你自己。
5. 我朋友不……商店工作。
6. 爸爸……我们买了一点儿水果。
7. 下课以后，我们……教室去食堂。
8. 你……哪儿看京剧？

تمنياتنا بالتوفيق والنجاح

谢赫村大学
语言学院
中文系
第二学期考试 (2022 年 6 月)
一年级
课程: 汉阿、阿汉翻译
时间: 两个小时



جامعة كفر الشيخ
كلية الألسن
قسم اللغة الصينية
امتحان الفصل الدراسي الثاني (يونيو ٢٠٢٢)
الفرقة: الأولى
المادة: ترجمة من العربية وإليها
الزمن: ساعتان

الامتحان مكون من 4 أسئلة مطبوع في عدد ٢ صفحة

考试由 4 道问题组成, 在 2 页

汉阿翻译

一、把下列句子译成阿拉伯语: ترجم الجمل التالية إلى العربية (4 分)

1. 她们是中国人。
2. 那是不是你的词典?
3. 这是我们学校的图书馆。
4. 我家有六口人: 爸爸、妈妈、哥哥、弟弟、妹妹和我。
5. 我买了三张地图。
6. 他有两个姐姐。
7. 我的房间有一张床。
8. 他爸爸买了三斤肉。

二、把下列数字译成阿拉伯语: ترجم الأرقام التالية إلى العربية (4 分)

1. 四万五千九百三十七
2. 百分之四十八
3. 七又三分之一
4. 三万零九百二十六
5. 五十点五二
6. 八百六十三万零二十九
7. 两千三百二
8. 五分之一

阿汉翻译

三、把下列词组译成汉语： (4分) 请翻译以下阿拉伯语词组为汉语。

١. ماذا تدرس في الكلية؟

- ماذا تدرس في الكلية؟
- أدرس اللغة الصينية.
- في أي سنة أنت؟
- في السنة الثانية. وأنت؟
- في السنة الأولى.

٢. من هو؟

- من هو يا علي (ألي)؟
- هو صديقي.
- هل يدرس اللغة الصينية؟
- نعم، يدرس اللغة الصينية.
- من أي بلد هو؟
- من اليابان.

四、把下列句子译成汉语： (4分) 请翻译以下阿拉伯语句子为汉语。

١. اشترى أبي بعض الفاكهة (水果).
٢. أختي الصغيرة تتحدث اللغتين الإنجليزية والفرنسية.
٣. إن مصر هي وطننا العظيم.
٤. لا تضرب أخاك الأصغر.
٥. رأيت صديقك الصيني.
٦. نحن جميعاً نحب اللغة الصينية.
٧. اغسل يديك قبل الأكل.
٨. إنه طالب مجتهد.

تمنياتنا بالتوفيق والنجاح



考试由五道问题组成，在 1 页

الامتحان مكون من خمسة أسئلة مطبوعه في عدد 1 صفحة

一、请回答问题 اجب عن الاسئلة الآتية (10分)

- 1-那是什么？
- 2-你是哪国人？
- 3-你为什么去食堂？
- 4-你喜欢吃什么？
- 5-你买什么？

二、请写下列 交际会话: اكتب الحوارات الثنائية الآتية (10 分)

- 1-指认
- 2-询问姓名
- 3-自我介绍
- 4-点菜
- 5-买东西

三、完成下列会话: أكمل الحوارات الآتية (10 分)

- A: 你学习什么？ B:
- A:他是谁？ B:
- A:这些是什么？ B:
- A:他喝点什么？ B:.....
- A:? B:一斤四块五。

四、请从括号中选择对的词 : أكمل الجمل التاليه مما بين القوسين (10 分)

(呢 - 吗 - 也 - 的 - 在)

- 1-我去图书馆，你……去图书馆？
- 2-北京大学……哪儿？
- 3-我在学习德语，你……？
- 4-这是你自己做的馒头……？
- 5-你是哪个学校……学生？

五-请整理下列句子: رتب الجمل التاليه (8 分)

- 1-换 - 她们 - 去 - 钱 - 要 - 银行。
- 2-是 - 明天 - 生日 - 的 - 我 - 朋友 。
- 3-两 - 多 - 斤 - 少 - 橘子 - 钱？
- 4-和 - 汤 - 弟弟 - 都 - 他 - 要 - 碗 - 他的 - 喝 - 一 - 鸡蛋。

مع دوام التوفيق